

Clarke, Modet & Cº

COLOMBIA

P-2821

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 11.009.800
Solicitud de Patente a nombre de
Sunstar Suisse, S.A.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-009800-00002-0000

Fecha: 2011-04-20 11:58:48 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 23

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **Sunstar Suisse, S.A.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 05471 notificado por fijación en lista el día 25 de marzo de 2011, atentamente me permito presentar:

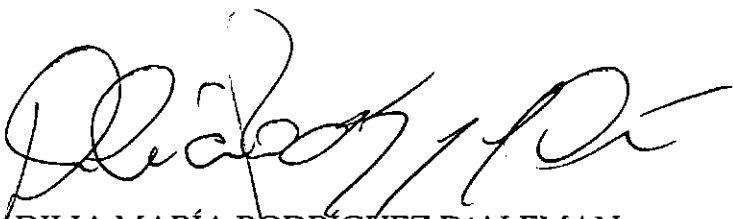
1. Formulario de Modificación donde se presenta el cambio de solicitante de la Sociedad SUNSTAR AMERICAS, INC. a la sociedad **Sunstar Suisse, S.A.**, acompañado de:
 - a. El correspondiente documento donde consta la cesión del derecho a la solicitud de patente de la Sociedad SUNSTAR AMERICAS, INC. a favor de la sociedad **Sunstar Suisse, S.A.**
 - b. Copia auténtica del Documento de poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de la nueva solicitante, **Sunstar Suisse, S.A.**, con la traducción del inglés al español de lo pertinente.
2. Documento (1) en que consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de SUNSTAR AMERICAS, INC.

Sobre el particular, es importante resaltar que de conformidad con las normas legales vigentes, artículo 1 de la Resolución 210 de 2001, expedida por el Superintendente de Industria y Comercio y artículo 2 de la Convención de la Haya, el documento en inglés que se pretenda aportar como parte de los trámites de propiedad industrial ante la Superintendencia de Industria y Comercio no requieren traducción. Por otro lado, la legalización consular y/o diplomática de los documentos expedidos en el extranjero no es necesaria. Por lo tanto, el documento de cesión anexo a este memorial es válidamente presentado en idioma inglés y con la correspondiente apostilla.

- 51
3. Copia auténtica del poder junto con el Certificado de Existencia y Representación Legal de dicha sociedad y con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º., inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,


DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN
C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES

SOLICITUD DE:

1 ☐ Corrección de error material ☒ Modificación a una solicitud.

2
SOLICITANTE
(71)

Nombre: SUNSTAR SUISSE, S.A.
Dirección: Route de Pallatex 15, 1163 Etoy,
Suiza
Nacionalidad o domicilio: Etoy, Suiza
Lugar de Constitución: Suiza

Teléfono: Fax:
E-mail

IDENTIFICACIÓN

C.C. ☒ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐
Cual _____

Número _____

3
REPRESENTANTE
O APODERADO
(74)

Nombre: DILIA RODRÍGUEZ D'ALEMAN

Dirección: CRA.11 No. 68-53 Piso 6

Teléfono: 6 18 10 88 Fax: 6 35 08 24

E-mail: Clarkemodet@clarkemodet.com.co

IDENTIFICACIÓN

C.C. ☒ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐
Cual _____

Número _____ TP

4 Número del expediente:
11.009.800

5 Descripción de la corrección o modificación solicitada:

EL CAMBIO DE NOMBRE que hace la sociedad **SUNSTAR AMERICAS, INC.. a SUNSTAR SUISSE, S.A.** Domiciliado en Route de Pallatex 15, 1163 Etoy, Suiza

6 Comprobante de pago No. 11-0036134 de abril 15 de 2011

7 Anexos:

- ☒ Comprobante de pago de la tasa
☐ Poderes si fuese el caso
☐ Documento que acredita la existencia y representación legal de las partes, cuando sean Personas jurídicas.

8

NOMBRE DILIA RODRÍGUEZ D'ALEMAN **FIRMA**

C.C. 41.654.882 de Bogotá.
T.P. 20824 CSJ

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

- / -



RECIBO DE CAJA

No. 11 - 0036134

Bogotá D.C., Abril 15 de 2011 - 18:03:59

RECIBIDO DE : CLARKE MODET

NI 830.008.643

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	431342063	15/04/2011	108.185.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	Vr. UNDITARIO	Vr. CONCEPTO
1	50005-01-03 CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICACIONES EN CREACION CORRECCION A SOLICITUD EN TRAMITE / MODIFICA		118.000.00	118.000.00
				\$118.000.00

SON: **CIENTO DIECIOCHO MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-009800- -00002-0000

Fecha: 2011-04-20 11:58:48 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 23

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C. - Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mai: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Abril 15 de 2011 - 18:06:33

P-10821

A

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkemodet.com.co
SANTAFÉ DE BOGOTÁ, A.A. 92397 COLOMBIA

34

DOCUMENTO DE CESIÓN

La suscrita, **XXXX** una sociedad organizada bajo las leyes de **XXXX**, domiciliada, respectivamente, en **XXXX**., declara por medio del presente documento que cede y traspasa a la sociedad **XXXX**, una compañía organizada bajo las leyes de **XXXX**, domiciliada en **XXXX**, todos y cada uno de los derechos que le corresponden o puedan corresponderle sobre la solicitud de patente colombiana número **XXXX**, en cuanto se refiere al territorio de la República de Colombia.

La cedente y la cesionaria firman este documento como prueba de la aceptación de esta cesión.

Dado y firmado en
A los Días de De

FIRMA DEL CEDENTE

FIRMA DEL CESIONARIO

ASSIGNMENT DEED

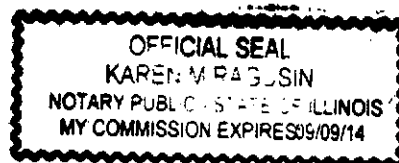
The undersigned, **Sunstar Americas, Inc.**, a corporation organized under the laws of **State of Delaware, USA**, domiciled at **4635 West Foster Avenue, Chicago, Illinois 60630, USA** respectively, declare hereby that assigns and transfers to **Sunstar Suisse, S.A.**, a corporation organized under the laws of **Switzerland**, domiciled at **Route de Pallatex 15, 1163 Etoy, Switzerland**, all the rights which have or may have in and to patent application No. **11.009.800** in so far as the Republic of Colombia is concerned.

The assignor and the assignee sign this document as proof of their acceptance of this assignment.

Granted and signed at
on this 2 day of **March** of **2011**

SIGNATURE OF ASSIGNOR
Richard D. McMahon, Jr.
Sunstar Americas, Inc.

SIGNATURE OF ASSIGNEE
Thomas M. Studney
Sunstar Suisse, S.A.



Karen M. Ragusin

6



P-2824
SS

STATE OF ILLINOIS

SECRETARY OF STATE

COUNTRY OF DESTINATION: COLOMBIA

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 Octobre 1961

1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by KAREN M. RAGUSIN
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, COOK COUNTY
4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois
6. MARCH 7, 2011
7. by the Secretary of State, State of Illinois
8. No. C11SR13655
9. Seal/Stamp:
10. Signature:

Jesse White

JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



This Apostille only certifies the signature and the seal or stamp it bears. It does not certify content of the document for which it was issued.
THIS APOSTILLE IS NOT VALID WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA.

5



COUNTRY OF DESTINATION: COLOMBIA

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 Octobre 1961

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by KAREN M. RAGUSIN

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, COOK COUNTY

4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois

6. MARCH 7, 2011

7. by the Secretary of State, State of Illinois

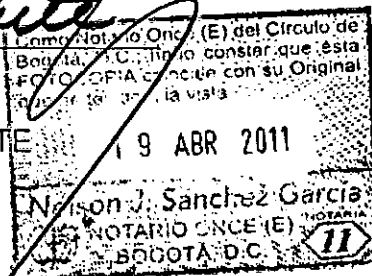
8. No. C11SR13654

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

Jesse White

JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



This Apostille only certifies the signature and the seal or stamp it bears. It does not certify content of the document for which it was issued.
THIS APOSTILLE IS NOT VALID WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA.



P-2821
SA

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 -Fax: (57 1) 6350824 -Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

on this 1st day of March of 2011

Firma / signature

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

Thomas M. Studney

legal representative(s) of

Sunstar Suisse, S.A.

an organization existing under the laws of Switzerland

and in present execution of its business activity, domiciled at
Route de Pallatex 15, 1163 Etoy, Switzerland

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties, Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

19 ABR 2011
J. Sánchez García
Fotocopia original con su Original
que he leído a la vista

8

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en _____
firmó de su puño y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____

4. La citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consúl de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de _____, el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en _____
firmó en su presencia el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Consúl de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Consúl de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 15th day of March, 2011
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Thomas M. Studney
(name of the person who signs the power of attorney)

of _____ legal age and _____ domiciled in 1434 Monroe Ave, River Forest, IL set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of Officer
of the juridical person Sunstar Suisse, S.A.

4. The mentioned juridical person with place of business in Routé de Pallatex 15, 1163 Etoy, Switzerland is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

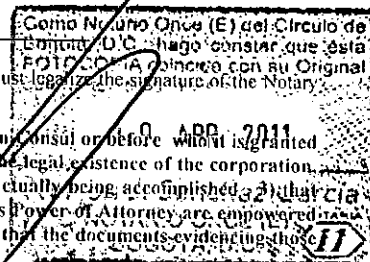
of legal age and domiciled at _____
signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before whom it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY
APOSTILLE.



Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la **APOSTILLA** No. **C11SR13654** de 7 de marzo de 2011 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un documento de poder y un certificado notarial de la sociedad **SUNSTAR SUISSE, S.A.**, domiciliada en Etoy, Suiza.

Poder

Yo, el suscrito Thomas M. Studney, representante legal de SUNSTAR SUISSE, S.A., una sociedad existente bajo las leyes de Suiza y que actualmente ejerce su actividad corporativa, domiciliada en Route de Pallatex 15, 1163 Etoy, Suiza

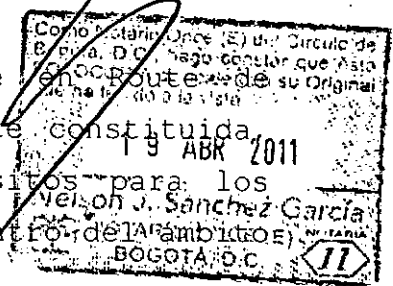
(Nota del traductor: El resto del documento se encuentra con idéntico texto en la parte izquierda del documento en idioma español, razón por la cual no se hace su traducción).

Documento de poder firmado el 1 de marzo de 2011 en Chicago, Illinois, Estados Unidos de América por firma ilegible.

Certificado notarial:

Este día 1 de marzo de 2011, el suscrito notario CERTIFICA que:

1. Thomas M. Studney, mayor de edad y domiciliado en 1434 Monroe Ave, River Forest, Illinois firmó el documento anterior.
2. El otorgante es conocido personalmente por él y él/ella tiene capacidad legal para ejecutar el documento.
3. El otorgante ha ejecutado el documento anterior en su capacidad de funcionario de la persona jurídica SUNSTAR SUISSE, S.A.
4. La mencionada persona jurídica con sede en Pallatex 15, 1163 Etoy, Suiza está debidamente constituida, tiene existencia legal vigente y los propósitos para los cuales se otorga el poder de abogado están dentro de la ambito de sus objetivos corporativos.



Traductor e Intérprete Oficial
JIMENA ESCOBAR URIBE
 Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

(Nota del traductor: El resto del documento se encuentra con idéntico texto en la parte izquierda del documento en idioma español, razón por la cual no se hace su traducción).

Documento legalizado mediante firma y sello por notario público.

Sello notarial: Karen M. Ragusin, sello oficial, notario público, Estado de Illinois, mi comisión termina el 09 de septiembre de 2014

Estado de Illinois
Secretario de Estado
País de destino: Colombia

APOSTILLA

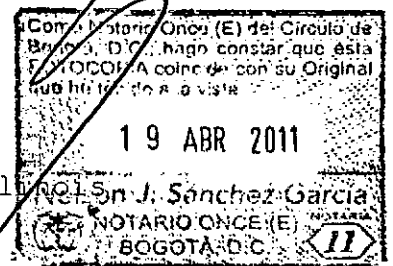
(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. ha sido firmado por KAREN M. RAGUSIN
3. Actuando en su calidad de NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE COOK
4. Lleva el sello/estampilla de ESTADO DE ILLINOIS

CERTIFICADO

5. En Chicago, Illinois
6. 7 de marzo de 2011
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Illinois
8. No. C11SR13654
9. Sello oficial (del Estado de Illinois)
- 10 Firma: ilegible

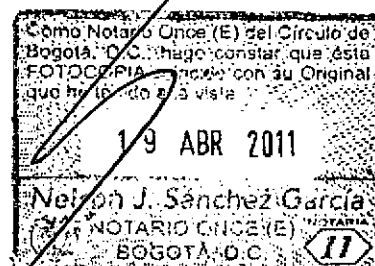
Jesse White, Secretario de Estado, Estado de Illinois



Esta Apostilla únicamente certifica la firma y el sello o estampilla que lleva. No certifica el contenido del documento para el cual fue expedida.

Esta Apostilla no es válida dentro de los Estados Unidos.

Impreso en papel reciclado. Impreso por la autoridad del Estado de Illinois. Diciembre 2010- 110M-1 168.3





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by R. Blakeney

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

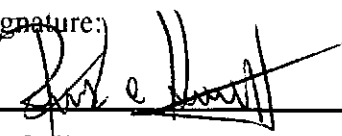
6. the eighth of March, 2011

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 11020006-12

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Patrick O. Hatchett

A 7283952



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office**

March 02, 2011

**THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
JULY 29, 2009.**

**By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office**




R. BLAKENEY
Certifying Officer

6A

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT										
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT										
CONVEYING PARTY DATA											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 70%;">Name</th> <th style="width: 30%;">Execution Date</th> </tr> <tr> <td>Russell G. Kalbfeld</td> <td>07/08/2009</td> </tr> <tr> <td>Leoncio Angel Gonzalez</td> <td>07/08/2009</td> </tr> </table>		Name	Execution Date	Russell G. Kalbfeld	07/08/2009	Leoncio Angel Gonzalez	07/08/2009				
Name	Execution Date										
Russell G. Kalbfeld	07/08/2009										
Leoncio Angel Gonzalez	07/08/2009										
RECEIVING PARTY DATA											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">Name:</td> <td>Sunstar Americas, Inc.</td> </tr> <tr> <td>Street Address:</td> <td>4635 W. Foster Avenue</td> </tr> <tr> <td>City:</td> <td>Chicago</td> </tr> <tr> <td>State/Country:</td> <td>ILLINOIS</td> </tr> <tr> <td>Postal Code:</td> <td>60630</td> </tr> </table>		Name:	Sunstar Americas, Inc.	Street Address:	4635 W. Foster Avenue	City:	Chicago	State/Country:	ILLINOIS	Postal Code:	60630
Name:	Sunstar Americas, Inc.										
Street Address:	4635 W. Foster Avenue										
City:	Chicago										
State/Country:	ILLINOIS										
Postal Code:	60630										
PROPERTY NUMBERS Total: 1											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">Property Type</th> <th>Number</th> </tr> <tr> <td>Application Number:</td> <td>12510852</td> </tr> </table>		Property Type	Number	Application Number:	12510852						
Property Type	Number										
Application Number:	12510852										
CORRESPONDENCE DATA											
Fax Number: (312)222-0818 <i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i> Phone: 312-222-0800 Email: chiipdocket@michaelbest.com Correspondent Name: Michael Best & Friedrich LLP Address Line 1: 180 N. Stetson Avenue Address Line 2: Suite 2000 Address Line 4: Chicago, ILLINOIS 60601											
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	200700-9397-01										
NAME OF SUBMITTER:	Mathew G. Gavronski										
Total Attachments: 2 source=C0952368#page1.tif source=C0952368#page2.tif											

OP \$40.00 12510852

500922482

PATENT
REEL: 023020 FRAME: 0413

15

ASSIGNMENT

Pursuant to our obligation to Sunstar Americas, Inc. (hereinafter referred to as "Assignee"), a Delaware Corporation having its principal place of business at:

4635 W. Foster Avenue
Chicago, Illinois 60630

and for other valuable and sufficient consideration, receipt whereof is hereby acknowledged, we:

Russell G. Kalbfeld
1945 Sprucewood Court
Naperville, Illinois 60565

Leoncio Angel Gonzalez
0 North 240 Leonard Street
Winfield, Illinois 60190

confirm our obligation to and hereby sell, assign and convey, unto Assignee, its successors and assigns, our entire right, title and interest -

(1) in and to inventions described in a patent application titled "INTERDENTAL CLEANERS AND METHODS FOR MAKING SAME" for which we filed United States Patent Application No. 12/510,852, (Atty. File No. 200700-9397-01) (hereinafter the "U.S. utility patent application") which application claims the benefit of United States Provisional Patent Application No. 61/084,573, filed July 29, 2008 (hereinafter the "U.S. provisional patent application") (Atty. File No. 200700-9397);

(2) in and to the U.S. utility patent application, and the U.S. provisional patent application, in and to all other patent applications (including divisional, continuation, continuation-in-part, §111(b) provisional, §111(a), and reissue applications) based upon said invention, and in and to the patent or patents to be granted thereon, to the full end of the term or terms for which said patent or patents may be granted;

(3) in and to all patent applications on said invention now or hereafter filed in countries foreign to the United States of America, and in and to any and all patents granted on said applications to the full end of the terms for which said patents may be granted; and

(4) under the International Convention in respect to the U.S. utility patent application and the U.S. provisional patent application, and agree that any patent applications of any foreign countries which may be filed shall be filed in the name of our Assignee with a claim to priority based on the U.S. utility patent application and the U.S. provisional patent application.

We hereby authorize the assignee or attorney of record to insert in the appropriate place in this document the application number of our application after execution of this Assignment. And we hereby agree that we will, upon demand of Assignee, its successors or assigns, and without further consideration

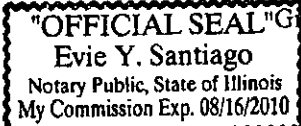
to us, execute any and all papers that may be necessary, or deemed by Assignee, its successors or assigns, to be necessary, to a complete fulfillment of the intent and purposes of this Assignment, it being understood that any expense incident to the execution of such papers shall be paid by Assignee, its successors and assigns, and not by us.

And the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States is hereby authorized and requested to issue said patent or patents to Assignee.

July 8, 2009
Date
[Signature]
Russell G. Kalbfeld

State of ILLINOIS)
County of COOK)

I do hereby certify that Russell G. Kalbfeld, personally known to me to be the same person or persons who signed the foregoing instrument, appeared before me this day and acknowledged that said instrument was signed and delivered as the free and voluntary act of Russell G. Kalbfeld, for the uses and purposes therein set forth.

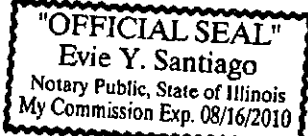
 Given under my hand and seal this 8th day of July 2009.
[Signature]
Notary Public

July 8, 2009
Date
[Signature]
Leoncio Angel Gonzalez

State of ILLINOIS)
County of COOK)

I do hereby certify that Leoncio Angel Gonzalez, personally known to me to be the same person or persons who signed the foregoing instrument, appeared before me this day and acknowledged that said instrument was signed and delivered as the free and voluntary act of Leoncio Angel Gonzalez, for the uses and purposes therein set forth.

Given under my hand and seal, this 8th day of July 2009.
[Signature]
Notary Public



P-2821
60



COUNTRY OF DESTINATION: COLOMBIA

APOSTILLE

Convention de La Haye, du 5 Octobre 1961

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by KAREN M. RAGUSIN

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC, COOK COUNTY

4. bears the seal/stamp of STATE OF ILLINOIS

Certified

5. Chicago, Illinois

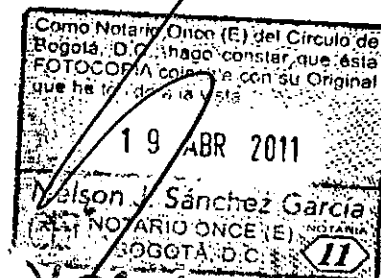
6. MARCH 7, 2011

7. by the Secretary of State, State of Illinois

8. No. C11SR13653

9. Seal/Stamp:

10. Signature:

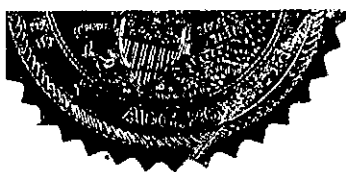


Jesse White

JESSE WHITE
SECRETARY OF STATE
STATE OF ILLINOIS



This Apostille only certifies the signature and the seal or stamp it bears. It does not certify content of the document for which it was issued.
THIS APOSTILLE IS NOT VALID WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA.



P-2821
G9

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 Fax: (57 1) 6350824 Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

Richard D. McMahon, Jr.

legal representative(s) of

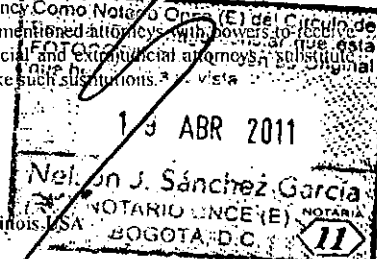
SUNSTAR AMERICAS, INC.
an organization existing under the laws of
State of Delaware, USA

and in present execution of its business activity, domiciled at

4635 West Foster Avenue, Chicago, Illinois 60630, USA

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models, Designs, plant varieties, Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys to substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.



Granted and signed at Chicago, Illinois, USA

on this day of March of 2011

[Signature]
Firma / signature

19

P-284
64

CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

(Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en _____
_____ firmó de su puño
y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____

4. La citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en _____
_____ firmó en su presencia
el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This 1 day of March, 2011
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Richard D. McMahon, Jr.
(name of the person who signs the power of attorney)

of legal age and domiciled in

2800 ROMANA CT, WILMETTE, ILLINOIS, USA set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of Vice President and Chief Financial Officer of the juridical person Sunstar Americas, Inc.

4. The mentioned juridical person with place of business in 4635 West Foster Avenue, Chicago, Illinois 60630, USA is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Karen M. Ragusin
Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

of legal age and domiciled at _____

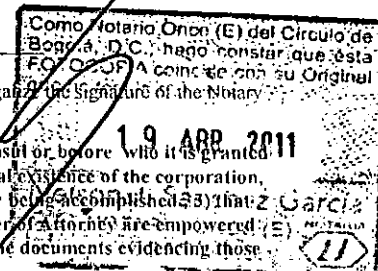
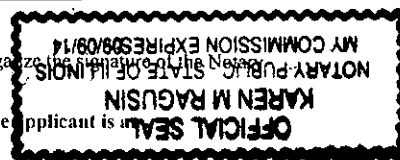
_____ signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE.



Traducción oficial hecha por Jimena Escobar Uribe, traductora e intérprete oficial según resolución No. 0369 de 1995 del Ministerio de Justicia, del documento legalizado mediante la **APOSTILLA** No. **C11SR13653** de 7 de marzo de 2011 expedida en Estados Unidos de América correspondiente a un documento de poder y un certificado notarial de la sociedad **SUNSTAR AMERICAS, INC.**, domiciliada en Chicago, Illinois, Estados Unidos de América.

Poder

Yo, el suscrito Richard D. McMahon, Jr., representante legal de SUNSTAR AMERICAS, INC., una sociedad existente bajo las leyes de Estado de Delaware, Estados Unidos de América y que actualmente ejerce su actividad corporativa, domiciliada en 4635 West Avenue, Chicago, Illinois 60630, Estados Unidos de América

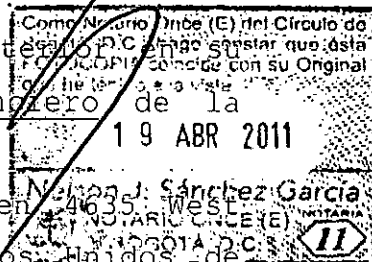
(Nota del traductor: El resto del documento se encuentra con idéntico texto en la parte izquierda del documento en idioma español, razón por la cual no se hace su traducción).

Documento de poder firmado el 1 de marzo de 2011 en Chicago, Illinois, Estados Unidos de América por firma ilegible.

Certificado notarial:

Este día 1 de marzo de 2011, el suscrito notario CERTIFICA que:

1. Richard D. McMahon Jr., mayor de edad y domiciliado en 2800 Romona Ct., Wilmette, Illinois firmó el documento anterior.
2. El otorgante es conocido personalmente por él y él/ella tiene capacidad legal para ejecutar el documento.
3. El otorgante ha ejecutado el documento ante mi capacidad de vicepresidente y Director Financiero de la persona jurídica SUNSTAR AMERICAS, INC.
4. La mencionada persona jurídica con sede en 4635 West Foster Avenue, Chicago, Illinois 60630, Estados Unidos de



América está debidamente constituida, tiene existencia legal vigente y los propósitos para los cuales se otorga el poder de abogado están dentro del ámbito de sus objetivos corporativos.

(Nota del traductor: El resto del documento se encuentra con idéntico texto en la parte izquierda del documento en idioma español, razón por la cual no se hace su traducción).

Documento legalizado mediante firma y sello por notario público.

Sello notarial: Karen M. Ragusin, sello oficial, notario público, Estado de Illinois, mi comisión termina el 09 de septiembre de 2014

Estado de Illinois
Secretario de Estado
País de destino: Colombia

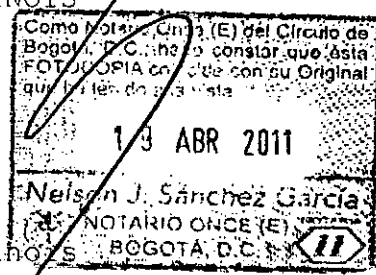
APOSTILLA

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
Este documento público
2. ha sido firmado por KAREN M. RAGUSIN
3. Actuando en su calidad de NOTARIO PÚBLICO, CONDADO DE COOK
4. Lleva el sello/estampilla de ESTADO DE ILLINOIS

CERTIFICADO

5. En Chicago, Illinois
6. 7 de marzo de 2011
7. Por el Secretario de Estado, Estado de Illinois
8. No. C11SR13654



22

9. Sello oficial (del Estado de Illinois)

10 Firma: ilegible

Jesse White, Secretario de Estado, Estado de Illinois

Esta Apostilla únicamente certifica la firma y el sello o estampilla que lleva. No certifica el contenido del documento para el cual fue expedida.

Esta Apostilla no es válida dentro de los Estados Unidos.

Impreso en papel reciclado. Impreso por la autoridad del Estado de Illinois. Diciembre 2010- 110M-1 168.3

JIMENA ESCOBAR URIBE
Traductor e Intérprete Oficial
Resolución No. 0369 Min. Justicia 1995

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
BOGOTÁ D.C.

19 ABR 18 5:37

0645770

Como Notario Once (E) del Circuito de
Bogotá D.C. he visto constar que ésta
FOTOCOPIA coincide con su Original
que he tenido a mi cargo.

19 ABR 2011

Nelson Sánchez García
NOTARIO ONCE (E)
BOGOTÁ D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD

23

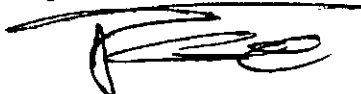
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RODRIGUEZ D' ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
SUNSTAR AMERICAS, INC.

REFERENCIA	Radicación No.	11 9800
	Solicitud internacional	PCT/US2009/051979
	Fecha inicio fase nacional	29/01/2011
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	13905
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,



3 6 SET. 2011

JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (c)

jesanch1